

Ogólne dopuszczenie typoszeregu

Jednostka Certyfikacji Produktów Budowlanych i Konstrukcji Urząd Kontroli Budowlanej

Podmiot prawa publicznego utrzymywany wspólnie
przez Federację i kraje związkowe RFN

Członek Europejskiej Organizacji d/s Aprobatach
Technicznych (EOTA), Europejskiej Unii ds. Aprobatach
Technicznych w Budownictwie (UEAtc) i Światowej
Federacji ds. Aprobatach Technicznych (WFTA0)

Data:

Sygnatura:

16.01.2020

III 64-1.19.53-162/19

Numer:

Z-19.53-2439

Wnioskodawca:

ACO Passavant GmbH

Ulsterstraße 3

36269 Philippsthal

Okres obowiązywania

od: **16 stycznia 2020 r.**

do: **16 stycznia 2025 r.**

Przedmiotem decyzji:

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "System wpustów dachowych ACO Spin DN 70/ DN 100"

Wyżej wymieniony przedmiot aprobaty otrzymuje niniejszym ogólną aprobatę techniczną.
Niniejsza decyzja obejmuje sześć stron i 13 załączników.

DIBt

I POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 1 Ogólna aprobata techniczna potwierdza możliwość stosowania wzgl. przydatność przedmiotu aprobaty w rozumieniu krajowych ustaw budowlanych.
- 2 Niniejsza aprobata nie zastępuje zezwoleń, zgód i zaświadczeń ustawowo wymaganych dla realizacji inwestycji budowlanych.
- 3 Niniejsza aprobata została udzielona bez uszczerbku dla praw osób trzecich, w szczególności prywatnych praw ochronnych.
- 4 Użytkownikowi przedmiotu aprobaty należy, niezależnie od dalej idących regulacji w „Postanowieniach szczególnych”, udostępnić kopie niniejszej aprobaty. Ponadto należy zwrócić mu uwagę na to, że niniejsza aprobata musi być przechowywana w miejscu stosowania przedmiotu aprobaty. Na żądanie należy udostępniać kopie niniejszej aprobaty właściwym władzom.
- 5 Niniejszą aprobatę można powielać tylko w całości. Publikacja w formie wyciągu wymaga zezwolenia Niemieckiego Instytutu Techniki Budowlanej. Teksty i rysunki w publikacjach reklamowych nie mogą być sprzeczne z niniejszą aprobatą. Tłumaczenia niniejszej aprobaty muszą zawierać informację: „Tłumaczenie nie zostało zweryfikowane przez Niemiecki Instytut Techniki Budowlanej”.
- 6 Niniejsza aprobata jest odwołaalna. Postanowienia niniejszej aprobaty mogą być uzupełniane i zmieniane w terminie późniejszym, szczególnie wtedy, kiedy będzie tego wymagał nowy stan wiedzy technicznej.
- 7 Niniejsza aprobata odnosi się do danych podanych przez wnioskodawcę i do przedłożonych przez niego dokumentów. Zmiany tych podstaw aprobaty nie są objęte niniejszą aprobatą i muszą być bezzwłocznie ujawniane Niemieckiemu Instytutowi Techniki Budowlanej.
- 8 Objęta niniejszą aprobatą ogólna homologacja typu obowiązuje jednocześnie jako ogólna aprobata techniczna typu.
- 9 Niniejszy dokument został przetłumaczony z języka niemieckiego zgodnie z najlepszą wiedzą techniczną. Jego treść nie była weryfikowana przez Niemiecki Instytut Techniki Budowlanej.

II POSTANOWIENIA SPECJALNE

1 Przedmiot aprobaty i zakres stosowania

- 1.1 Ogólna aprobaty typoszeregu (niem. aBG) dotyczy wykonania uszczelnienia, zwanego systemem „Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN 70 / DN 100”, jako typoszeregu do zamykania otworów w płaskich dachach odpornych na działanie ognia wg punktu 2.2, przez które przeprowadzono rurociągi z podłączonymi wpustami dachowymi wg punktu 2.3 (tzw. uszczelnienie przejścia rurowego), przy czym zachowanie ognioodporności w strefie przejść w przypadku działania ognia od wewnątrz na zewnątrz potwierdzono dla 120 minut, 90 minut, 60 minut lub 30 minut (odporność ogniowa 120 minut, odporność ogniowa, silne hamowanie rozprzestrzeniania się ognia, hamowanie rozprzestrzeniania się ognia).
- 1.2 Uszczelnienie przejścia rurowego składa się głównie z wkładu przeciwpożarowego umieszczanego we wpustach dachowych i materiału zamykającego fugę.
Uszczelnienie przejścia rurowego należy wykonać według punktu 2.5 z produktów budowlanych, o których mowa w punkcie 2.1.
- 1.3 Rozróżnia się warianty montażu „Zamykanie fugi betonem wzgl. zaprawą” wzgl. „Wykonanie z elementem pomagającym w montażu – fit-in”.
- 1.4 Opisane w niniejszej ogólnej aprobacie typoszeregu i przedstawione w rysunkach w załącznikach warianty stanowią wymagania minimalne, jakie należy spełnić w związku z wymaganiami dotyczącymi ochrony przeciwpożarowej. Przepisy innych dziedzin prawa pozostają nienaruszone. W ramach postępowania dotyczącego aprobaty w szczególności nie przeprowadzono potwierdzenia właściwości związanych z zabezpieczeniem termicznym lub akustycznym oraz trwałości całej konstrukcji (uszczelnienia wykonanego z produktów budowlanych).

2 Postanowienia dotyczące projektowania, wymiarów i wykonania

2.1 Postanowienia dotyczące stosowanych produktów budowlanych.

2.1.1 Elementy wyposażenia wg Z-19.17-2430

W ramach wykonania uszczelnienia według niniejszej ogólnej aprobaty typoszeregu należy stosować niżej wymienione produkty budowlane według ogólnej aprobaty technicznej nr Z-19.17-2430:

- „Wkład przeciwpożarowy”,
- Element pomagający w montażu "Fit-in",
- „Korpus izolacyjny”

Rozmiar elementów wyposażenia musi być dopasowany do danych korpusów głównych wpustu dachowego (patrz załączniki 1 i 2).

2.1.2 Materiały budowlane do zamykania fug

Fugi należy wypełniać - jeśli nie jest wykorzystywany pomocniczy element montażowy - za pomocą stabilnych, niepalnych¹ materiałów budowlanych, takich jak np. beton lub zaprawa cementowa.

2.2 Dachy, otwory

¹ Przyporządkowanie sklasyfikowanych w właściwości związanych z reakcją na ogień do wymagań nadzoru budowlanego odbywa się na podstawie Zasad Technicznych A 2.2.1.2, „Wymagań Nadzoru Budowlanego, przyporządkowanie klas, stosowanie produktów budowlanych, stosowanie typoszeregów: Wzorcowych Przepisów Administracyjnych dla Budowlanych Postanowień Technicznych (MWTB) wydanie 2017/1, załącznik 4, punkt 1 (s. www.dibt.de).

- 2.2.1 Uszczelnienie można wykonywać w poziomych dachach masywnych² o grubości surowego dachu 150 mm. Dachy muszą być zgodne z technicznymi warunkami budowlanymi i w przypadku działania ognia od wewnątrz na zewnątrz wykazywać odporność ogniową³ zgodnie z punktem 1.1. Maksymalny dopuszczalny rozmiar otworu głównego wynosi w przypadku elementu pomagającego w montażu "Fit-in" 160 mm, a w przypadku pozostałej szczeliny wypełnionej niepalną, mineralną i stabilną zaprawą 220 mm.
- 2.2.2 Odległość zamykanego otworu elementu do innych otworów lub montowanych elementów musi wynosić co najmniej 300 mm.

2.3 Instalacje

2.3.1 Informacje ogólne

- 2.3.1.1 Przez zamykany otwór elementu można przeprowadzać rurociągi z podłączonym wpustem dachowym w wymienione w kolejnych punktach⁴. Do wpustu dachowego można podłączać instalację elektryczną w formie wspomagającego ogrzewania rurkowego typu „płaskie ogrzewanie dachowe” (dla wpustów z żeliwa) zgodnie z danymi z załącznika 6 i przeprowadzać ją przez otwór w elemencie.

Inne elementy lub konstrukcje pomocnicze, a także inne instalacje nie są dopuszczalne.

- 2.3.1.2 Niniejsza ogólna aprobaty typoszeregu nie stanowi potwierdzenia dla zapobiegania zniszczeniom na sąsiednich elementach ograniczających przestrzeń oraz na samych rurociągach, wywoływanych siłami wymuszającymi wynikającymi z zależności temperaturowych. Należy to uwzględnić w koncepcji rurociągu.

2.3.2 Wpusty dachowe

- 2.3.2.1 Wkłady przeciwpożarowe wg punktu 2.1.1 można stosować wyłącznie w pionowych wpustach dachowych ACO SPIN DN70 oraz DN100 produkowanych w ACO Passavant GmbH, 36269 Philippsthal (patrz załączniki od 7 do 12). Wpusty dachowe muszą spełniać wymagania określone w normie DIN EN 1253-2⁵.
- 2.3.2.2 Wpusty dachowe składają się z korpusu głównego z żeliwa, ew. górnej części, nasadzonej ramy, kratki ze stali nierdzewnej lub żeliwa wzgl. kratki wypukłej wzgl. przelewu awaryjnego i ew. osadnika.

2.3.3 Rury

- 2.3.3.1 Do wpustów dachowych, o których mowa w punkcie 2.3.2 mogą być podłączone rury do odprowadzania ścieków danego rodzaju o średnicach DN 70/DN 80 lub DN 100 (p. załączniki od 7 do 12).

Rurociągi muszą być elementem składowym systemu odprowadzania komunalnych ścieków wg DIN 1986-3⁶.

- 2.3.3.2 Osadzenie wzgl. zawieszenie instalacji lub rury muszą być wykonane w taki sposób, aby uszczelnienie przejścia rurowego i elementy ograniczające przestrzeń w przypadku pożaru zachowały swoją funkcję przez co najmniej 120 minut, 90 minut, 60 minut lub 30 minut.

2.4 Założenia dla wykonania uszczelnienia przejścia rurowego

2.4.1 Informacje ogólne

- 2.4.1.1 Musi być możliwość stosowania uszczelnienia stosowanych produktów budowlanych w

² Dachy z betonu wzgl. żelbetu lub betonu komórkowego

³ Przyporządkowanie klas odporności ogniowej do wymagań nadzoru budowlanego odbywa się na podstawie Zasad Technicznych A 2.2.1.2, „Wymagań Nadzoru Budowlanego, przyporządkowanie klas, stosowanie produktów budowlanych, stosowanie typoszeregów: Wzorcowych Przepisów Administracyjnych dla Budowlanych Postanowień Technicznych (MWTB) wydanie 2017/1, załącznik 4, punkt 4 (s. www.dibt.de)..).

⁴ Warunki techniczne wykonania instalacji oraz dopuszczalność przelotów instalacji pozostają nienaruszone.

⁵ DIN EN 1253-2 Wpusty ściekowe w budynkach - Część 2: Wpusty dachowe i podłogowe bez klap zwrotnych (w aktualnie obowiązującym wydaniu)

⁶ DIN 1986-3 Instalacje odwadniające dla budynków i gruntów; zasady użytkowania i konserwacji (w aktualnie obowiązującym wydaniu)

rozumieniu przepisów prawa budowlanego danego kraju związkowego dotyczącego danych produktów budowlanych.

- 2.4.1.2 Uszczelnienie należy wykonać według instrukcji montażu wnioskodawcy (p. punkt 2.4.2). Należy postępować zgodnie z podanymi dla materiałów/produktów budowlanych warunkami obróbki.
- 2.4.1.3 Należy zapewnić, że w wykonanie uszczelnienia nie ma negatywnego wpływu na stabilność sąsiedniego elementu - także w przypadku pożaru.

2.4.2 Instrukcja montażu

Wnioskodawca niniejszej ogólnej aprobaty typoszeregu jest zobowiązany do udostępnienia każdemu użytkownikowi poza kopią ogólnej aprobaty typoszeregu instrukcji montażu, sporządzonej przez niego zgodnie z niniejszą ogólną aprobatą typoszeregu, zawierającą wszelkie dane, wytyczne i wskazówki wymagane do montażu i użytkowania, np.:

- Rodzaj i minimalne grubości dachów, w których może być wykonywane uszczelnienie (w szczególności z informacją o wymaganych wymiarach montażowych dla wpustów dachowych, wymaganą wysokością montażową i wymaganym wymiarem stropu pod wpustem),
- Podstawy wykonania uszczelnienia z informacjami na temat wykorzystanych materiałów/produktów budowlanych,
- Informacje na temat wpustów dachowych pasujących do danego wkładu przeciwpożarowego,
- Informacje na temat rodzaju rurociągu, na którym można umieścić dane uszczelnienia (instalacje odprowadzające ścieki),
- Opis wzgl. prezentacja prawidłowego wykonania konstrukcji (np. informacje dotyczące przyporządkowania korpusów głównych do wkładów przeciwpożarowych, elementów pomagających w montażu i korpusów izolacyjnych),
- Informacje na temat konicznych odstępów,
- Informacje na temat dopuszczalnych środków kotwiących lub mocujących,
- Wskazówki dotyczące kolejności kroków roboczych.

2.5 Postanowienia dotyczące wykonania

2.5.1 Informacje ogólne

- 2.5.1.1 Przed wykonaniem uszczelnienia należy zawsze kontrolować, czy rura i wpust dachowy spełniają wymagania określone w punkcie 2.3. Należy stosować wkład przeciwpożarowy wg załączników 1 i 2, pasujący do danego korpusu głównego.
- 2.5.1.2 Rozmiar otworu elementu, w którym ma być wykonywane uszczelnienie, należy dopasować do wymiarów wpustu podanych w załącznikach od 7 do 12 wzgl. do odpowiedniego elementu pomagającego w montażu.

2.5.2 Wykonanie uszczelnienia

- 2.5.2.1 Przed wykonaniem uszczelnienia należy oczyścić ościeża elementów.
- 2.5.2.2 Korpus główny wpustu dachowego, o którym mowa w punkcie 2.3.2 należy zamontować w zaprawie zgodnie z informacjami 7 i 10 w dachu/stropodachu masywnym wg punktu 2.2.1. Fugę między korpusem głównym a sąsiednim elementem należy wypełniać całkowicie na grubości elementu stabilnym, niepalnym¹ materiałem budowlanym, o którym mowa w punkcie 2.1.2.
- 2.5.2.3 W odstępstwie od punktu 2.5.2.2 można umieszczać w elemencie korpusy główne wpustów za pomocą elementu pomagającego w montażu "Fit-in" wg punktu 2.1.1 zgodnie z załącznikami 8, 9, 11 i 12, jeśli średnica otworu jest zgodna ze średnicą elementu pomagającego w montażu (średnica otworu głównego 160 mm).

Element pomagający w montażu należy zawiesić w otworze, a korpus główny wpustu dachowego należy wsunąć w odpowiednie wycięcie w elemencie pomagającym w montażu. Dalsze wypełnianie fugi nie jest konieczne.

2.5.2.4 Wkład przeciwpożarowy należy umieszczać w korpusie głównym wpustu dachowego zgodnie z przeznaczeniem i opisem z punktu 2.1.1.

Następnie należy założyć odpowiednią ramę nasadzaną z kratką zgodnie z opisem z punktu 2.3.2.2.

2.6 Oznaczenie uszczelnienia

Każde uszczelnienie wykonane według niniejszej ogólnej aprobaty typoszeregu musi być trwale oznaczane przez podmiot wykonujący uszczelnienie tabliczką, która musi zawierać następujące informacje:

- Uszczelnienie odporne na działanie ognia "System pionowych wpustów dachowych ACO SPIN DN70 oraz DN100"

wg ogólnej aprobaty technicznej nr: Z-19.53-2439

Odporność ogniowa:...

(Odporność ogniową należy uzupełnić odpowiednio: odporność ogniowa, silne hamowanie rozprzestrzeniania się ognia, hamowanie rozprzestrzeniania się ognia wzgl. odporność ogniowa 120 minut.)

- Nazwa podmiotu wykonującego uszczelnienie

- Miesiąc/rok wykonania:....

Tabliczkę należy zawsze umieszczać obok uszczelnienia na dolnej stronie stropu.

2.7 Deklaracja Zgodności

Firma wykonująca uszczelnienie (przedmiot aprobaty) jest zobowiązany do wystawienia dla każdej inwestycji budowlanej deklaracji zgodności, na mocy której będzie on potwierdzał, że wykonane przez niego uszczelnienie odpowiada postanowieniom niniejszej ogólnej aprobaty typoszeregu (wzór dla takiej deklaracji, patrz załącznik 13). Deklarację należy przekazać inwestorowi w celu ewentualnego przekazania właściwemu organowi nadzoru budowlanego.

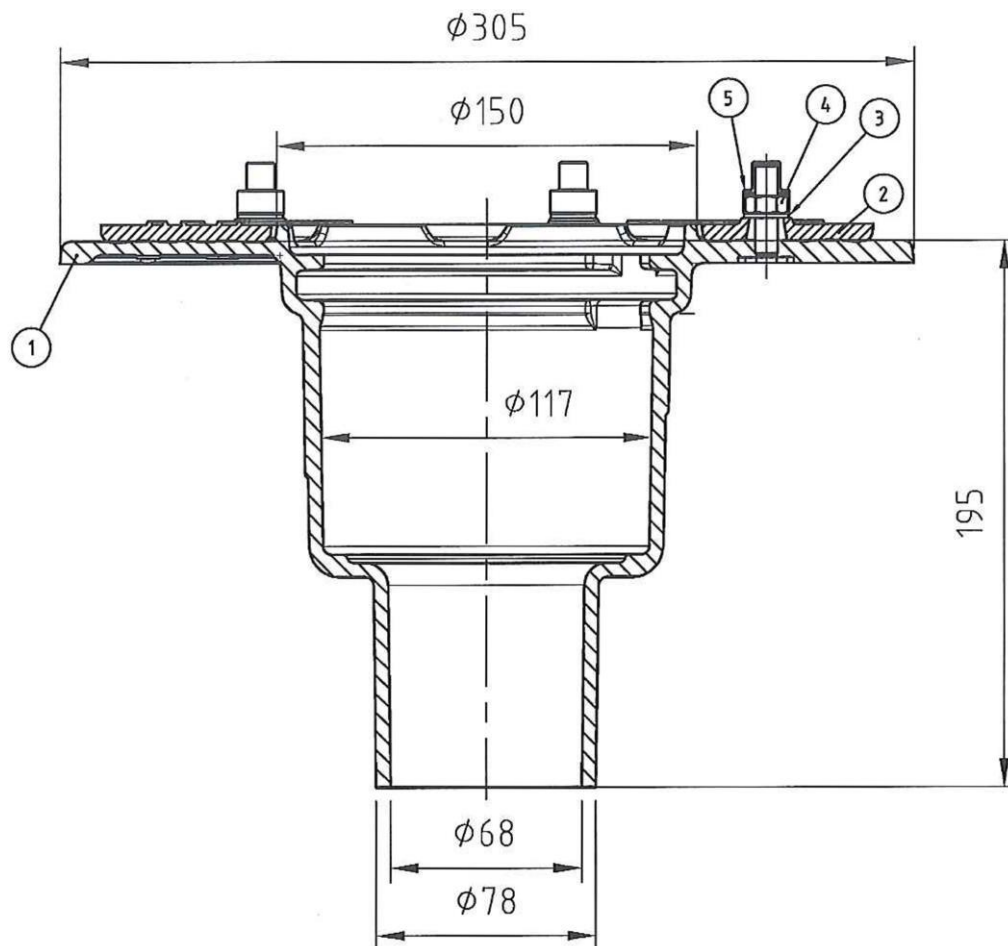
3 Postanowienia dotyczące użytkowania

W przypadku wykonywania uszczelnienia firma wykonawcza musi informować każdorazowo zamawiającego, że trwałe działanie przeciwpożarowe uszczelnienia można zapewnić jedynie wtedy, gdy jego stan techniczny będzie przez cały czas utrzymywany na odpowiednim poziomie.

Manuela Bernholz
Kierowniczka działu

Uwierzytelniono



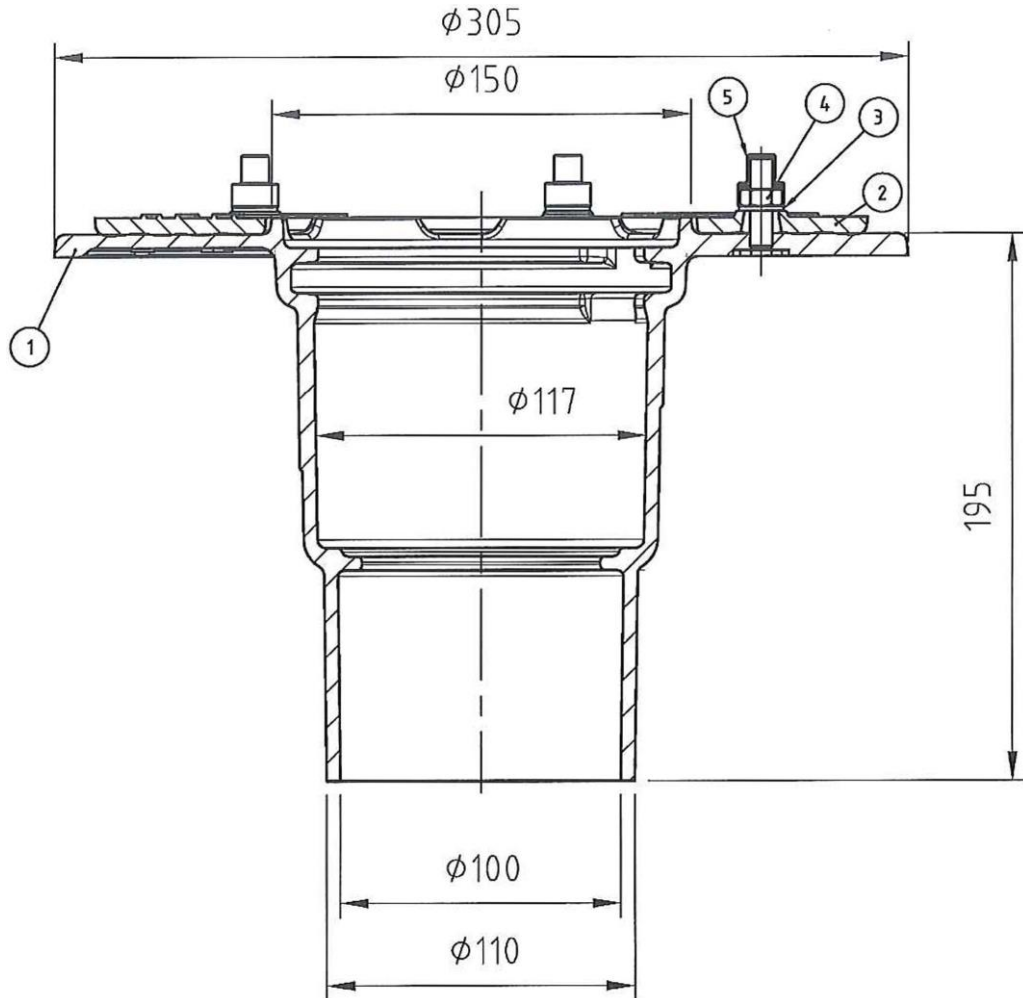


Poz.	Oznaczenie	Materiał
1	Wpust dachowy ACO Spin DN100, 90°	EN-GJL-200
2	Pierścień z kołnierzem do wpustu DN70/ DN100	EN-GJL-200
3	Podkładka ISO 7090-8	-
4	Nakrętka sześciokątna ISO4032-M8 MS	-
5	Oslona zabezpieczająca do śrub M8 x 20	PE 100 (PE-HD)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia „Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN
 DN70/DN100”

Korpus główny do elementu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70”

Załącznik 1

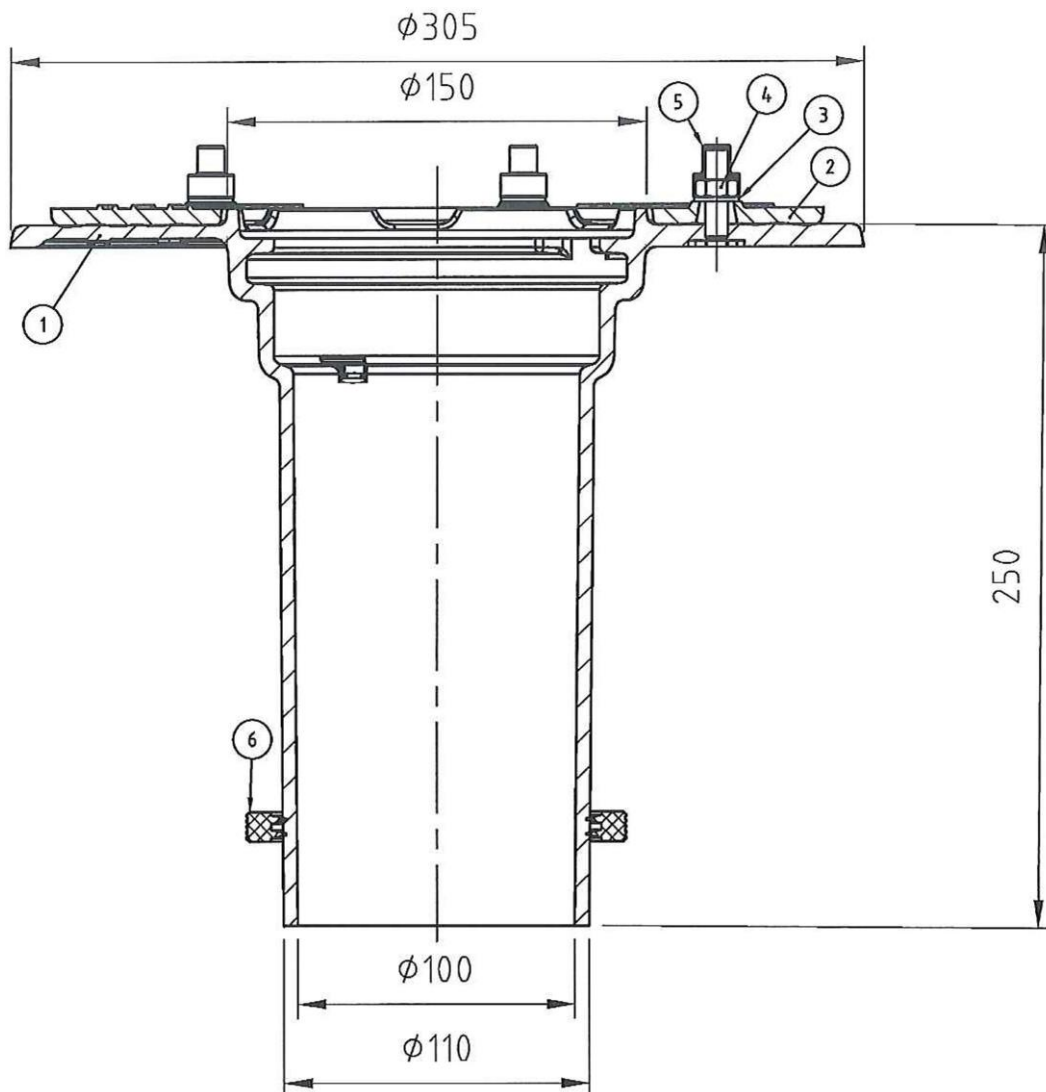


Poz.	Oznaczenie	Materiał
1	Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN70	EN-GJL-200
2	Pierścień z kołnierzem do wpustu DN70/ DN100	EN-GJL-200
3	Podkładka ISO 7090-8	-
4	Nakrętka sześciokątna ISO4032-M8 MS	-
5	Oslona zabezpieczająca do śrub M8 x 20	PE 100 (PE-HD)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN
 DN70/DN100"

Korpus główny do elementu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 100”

Załącznik 2

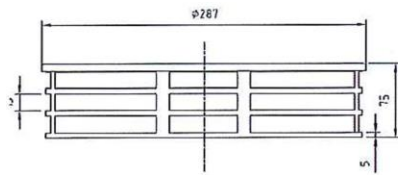


Poz.	Oznaczenie	Materiał
1	Górna część ACO DN70/DN100	EN-GJL-200
2	Pierścień z kołnierzem do wpustu DN70/DN100	EN-GJL-200
3	Podkładka ISO 7090-8	-
4	Nakrętka sześciokątna ISO4032-M8 MS	-
5	Ostona zabezpieczająca do śrub M8 x 20	PE 100 (PE-HD)
6	Pierścień uszczelnienia wargowego ACO DN70/DN100	NBR, kolor czarny

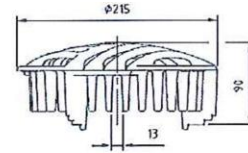
Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

Górna część do elementu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70/DN 100”

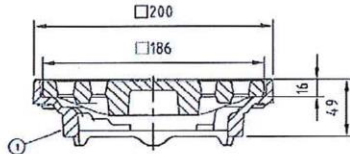
Załącznik 3



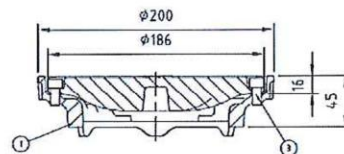
Pos.	Bezeichnung	Material
1	Kestfang DN70/DN100	14321



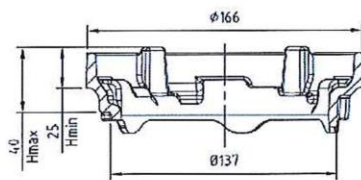
Pos.	Bezeichnung	Material
1	Kappe DN75-DN150	EN-GJL-200



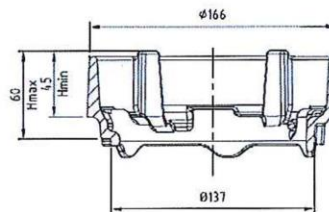
Pos.	Bezeichnung	Material
1	Fahnen 200x200 DN70/DN100	EN-GJS-500-7
2	Post 186x186 DN70-DN150	EN-GJS-500-7



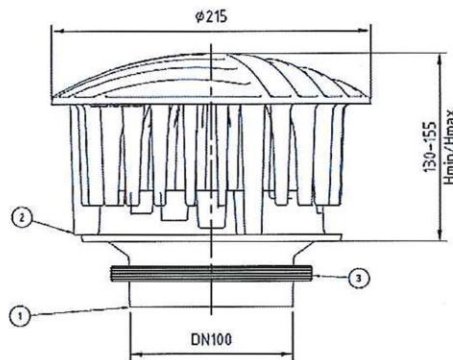
Pos.	Bezeichnung	Material
1	Fahnen Ø200 DN70/DN100	EN-GJS-500-7
2	Post Ø186 DN70-DN150	EN-GJS-500-7



Pos.	Bezeichnung	Material
1	Höhenverstellung Ø166/DN100 Hx35-40	EN-GJS-500-7



Pos.	Bezeichnung	Material
1	Höhenverstellung Ø166/DN100 Hx45-48	EN-GJS-500-7



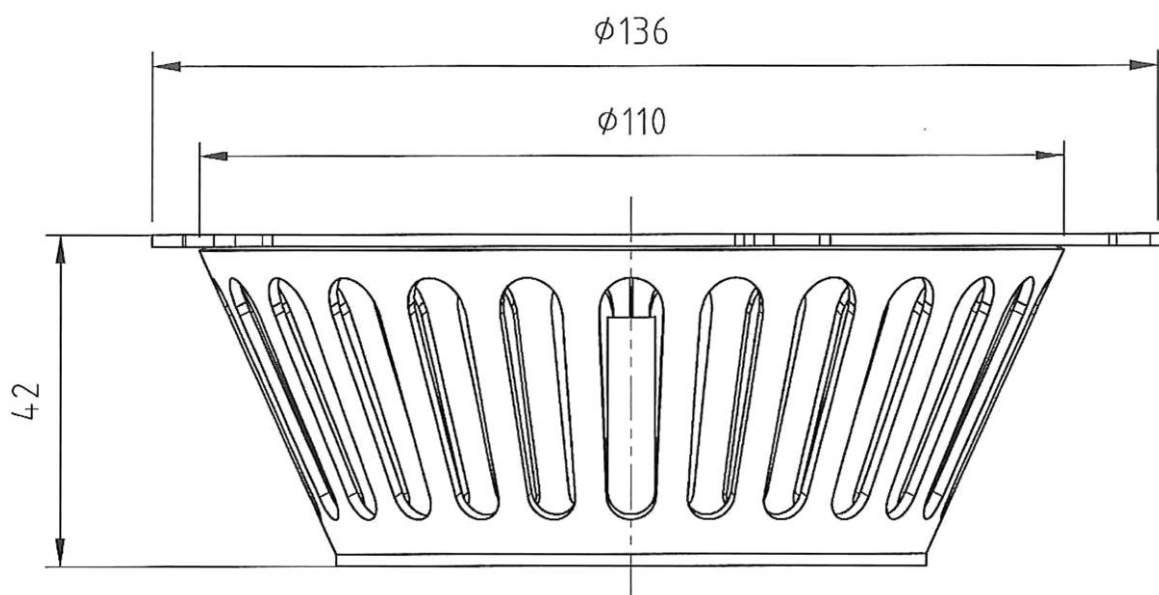
Pos.	Bezeichnung	Material
1	Stauraohr DN70-DN150	EN-GJS-500-7
2	Haube für Stauraohr DN60-DN80	EN-GJS-500-7
3	Lippendichtring DN70/DN100	NBR

Bezeichnung	Oznaczenie
Material	Material
Hmin/Hmax	Hmin/Hmax
Pos.	Poz.
Hmin	Hmin
Hmax	Hmax
Bezeichnung	Oznaczenie
Lippendichtring DN70/DN100	Pierścień uszczelnienia wargowego DN70/DN100

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

Łącznik żwiru, osłona, nasadzana rama, pierścienie do regulacji wysokości i odpływ awaryjny na rurze zatorowej do elementu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70/DN 100”

Załącznik 4

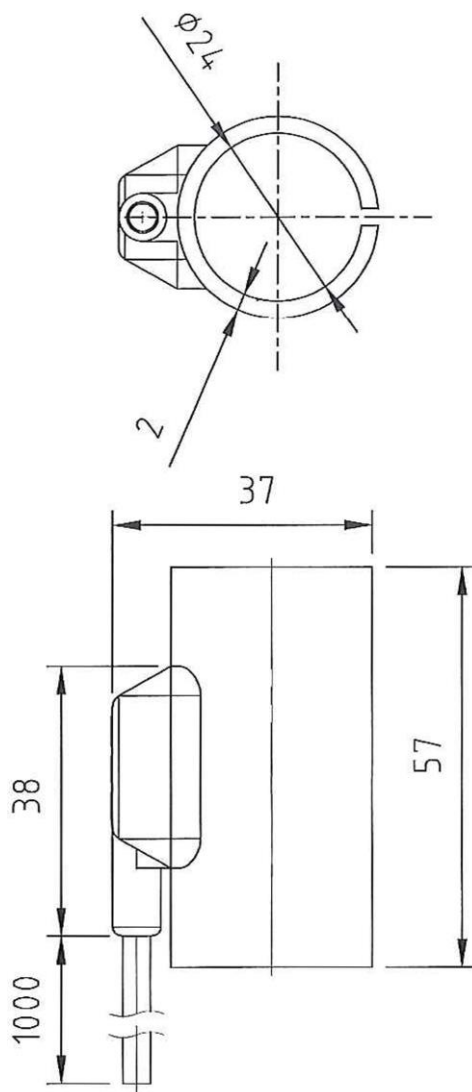


Poz.	Oznaczenie	Materiał
1	KOSZ ACO DN70/DN100	1.4301

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN
DN70/DN100"

Kosz do elementu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70/DN 100”

Załącznik 5

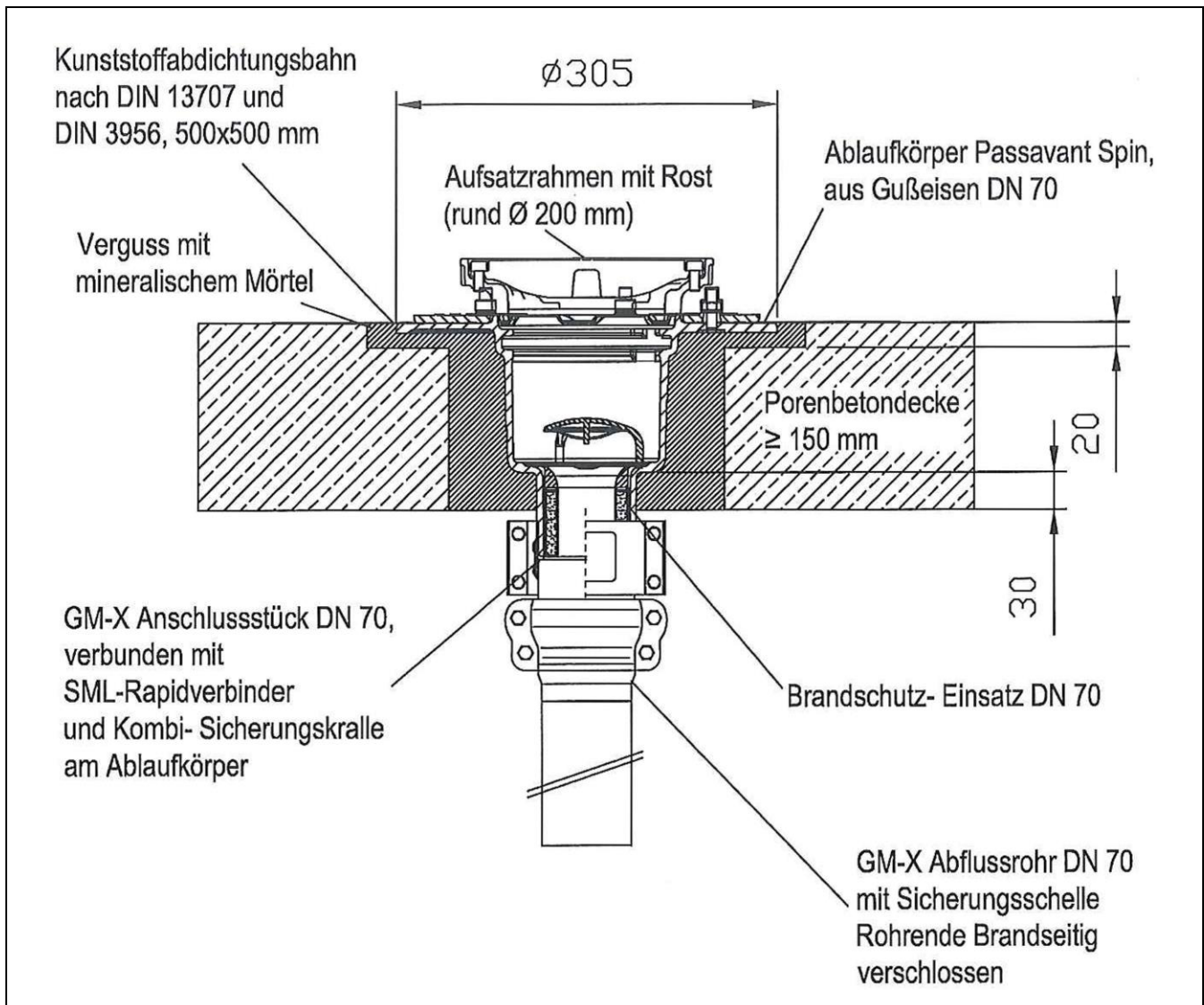


Poz.	Oznaczenie	Materiał
1	Ogrzewanie rurkowe płaskiego dachu ACO DN40-100	-

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

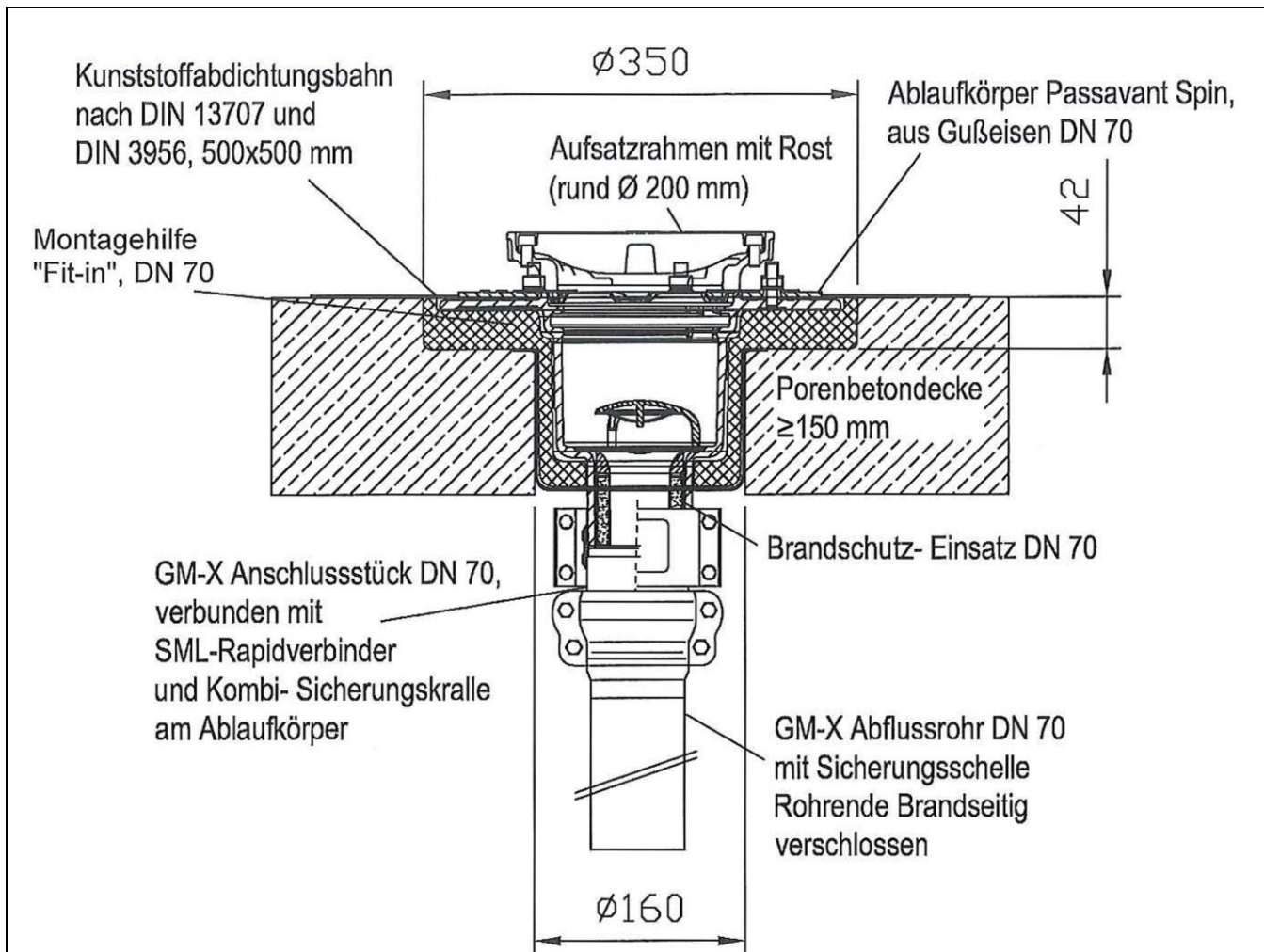
Ogrzewanie płaskiego dachu „Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70/DN 100”

Załącznik 6



Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 3956, 500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 3956, 500 x 500 mm
Verguss mit mineralischem Mörtel	Zalanie zaprawą mineralną
GM-X Anschlussstück DN 70, verbunden mit SML-Rapidverbinder und Kombi- Sicherungskralle am Ablaufkörper	Element przyłączeniowy GM-X DN 70, połączony z szybkozłączką SML i blokada zabezpieczająca Kombi na korpusie wpustu
Ablaufkörper Passavant Spin, aus Gußeisen DN 70	Korpus wpustu dachowego ACO SPIN z żeliwa, DN 70
Porenbetondecke ≥ 150 mm	Strop z betonu komórkowego ≥ 150 mm
Brandschutz- Einsatz DN 70	Wkład przeciwpożarowy DN 70
GM-X Abflussrohr DN 70 mit Sicherungsschelle Rohrende Brandseitig verschlossen	Rura odpływowa GM-X DN 70 z obejmą zabezpieczającą, końcówka rury zaślepią od strony pożaru
Aufsatzrahmen mit Rost (rund Ø 200 mm)	Nasadzana rama z kratką (okrągłą Ø 200 mm)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"	Załącznik 7
Przykład montażu dla elementu "Wpust dachowy ACO SPIN DN 70" z zamknięciem fugi z zaprawy/betonu w dachu płaskim o grubości 150 mm	

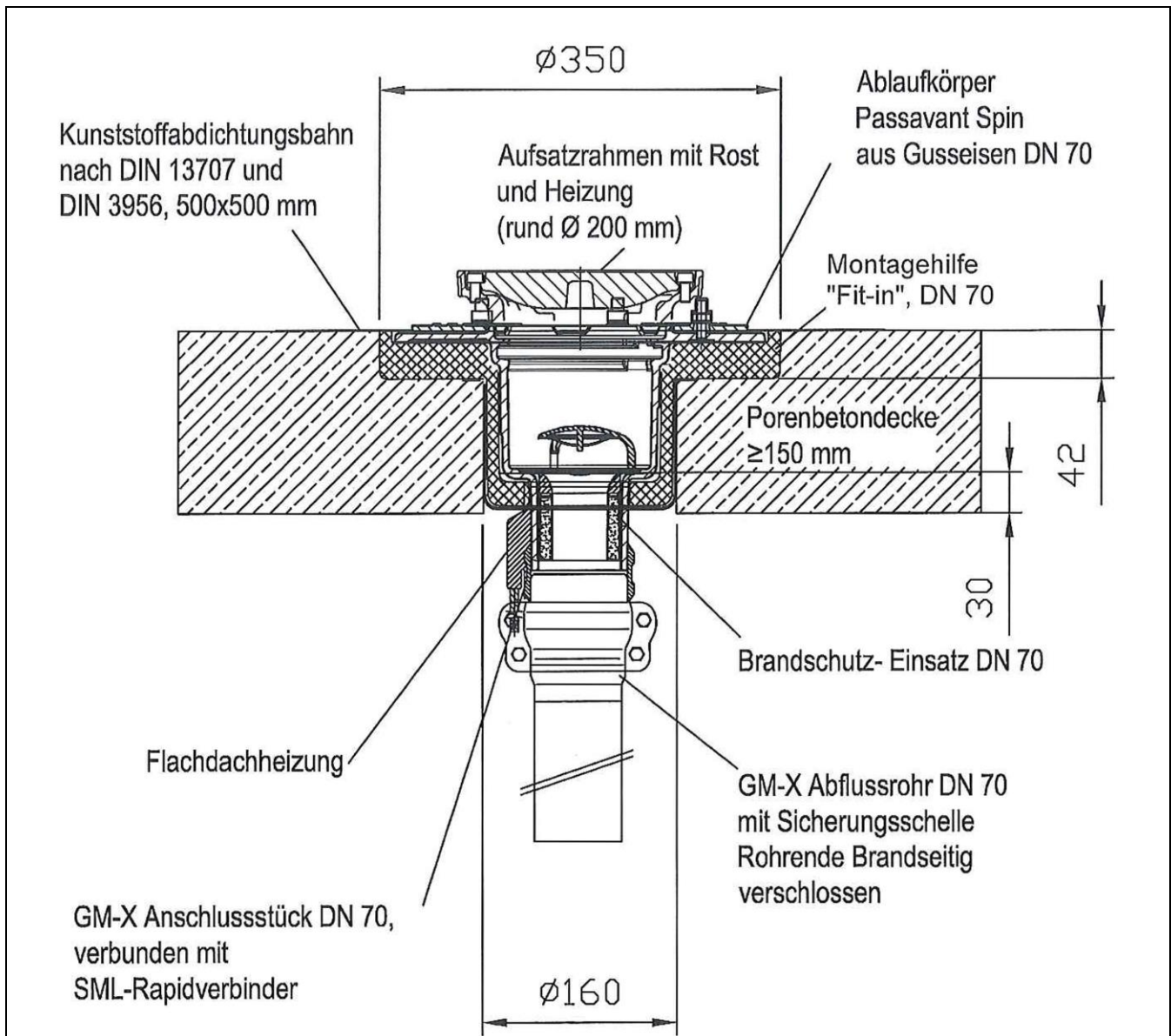


Porenbetondecke ≥ 150 mm	Strop z betonu komórkowego ≥ 150 mm
Brandschutz- Einsatz DN 70	Wkład przeciwpożarowy DN 70
GM-X Abflussrohr DN 70 mit Sicherungsschelle Rohrende Brandseitig verschlossen	Rura odpływowa GM-X DN 70 z obejmą zabezpieczającą, końcówka rury zaślepią od strony pożaru
Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 3956, 500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 3956, 500 x 500 mm
Montagehilfe "Fit-in", DN 70	Element pomagający w montażu "Fit-in", DN 70
GM-X Anschlussstück DN 70, verbunden mit SML-Rapidverbinder und Kombi- Sicherungskralle am Ablaufkörper	Element przyłączeniowy GM-X DN 70, połączony z szybkozłączką SML i blokada zabezpieczająca Kombi na korpusie wpustu
Ablaufkörper Passavant Spin, aus Gußeisen DN 70	Korpus wpustu dachowego ACO SPIN z żeliwa, DN 70
Aufsatzrahmen mit Rost (rund $\varnothing 200$ mm)	Nasadzana rama z kratką (okrągłą $\varnothing 200$ mm)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

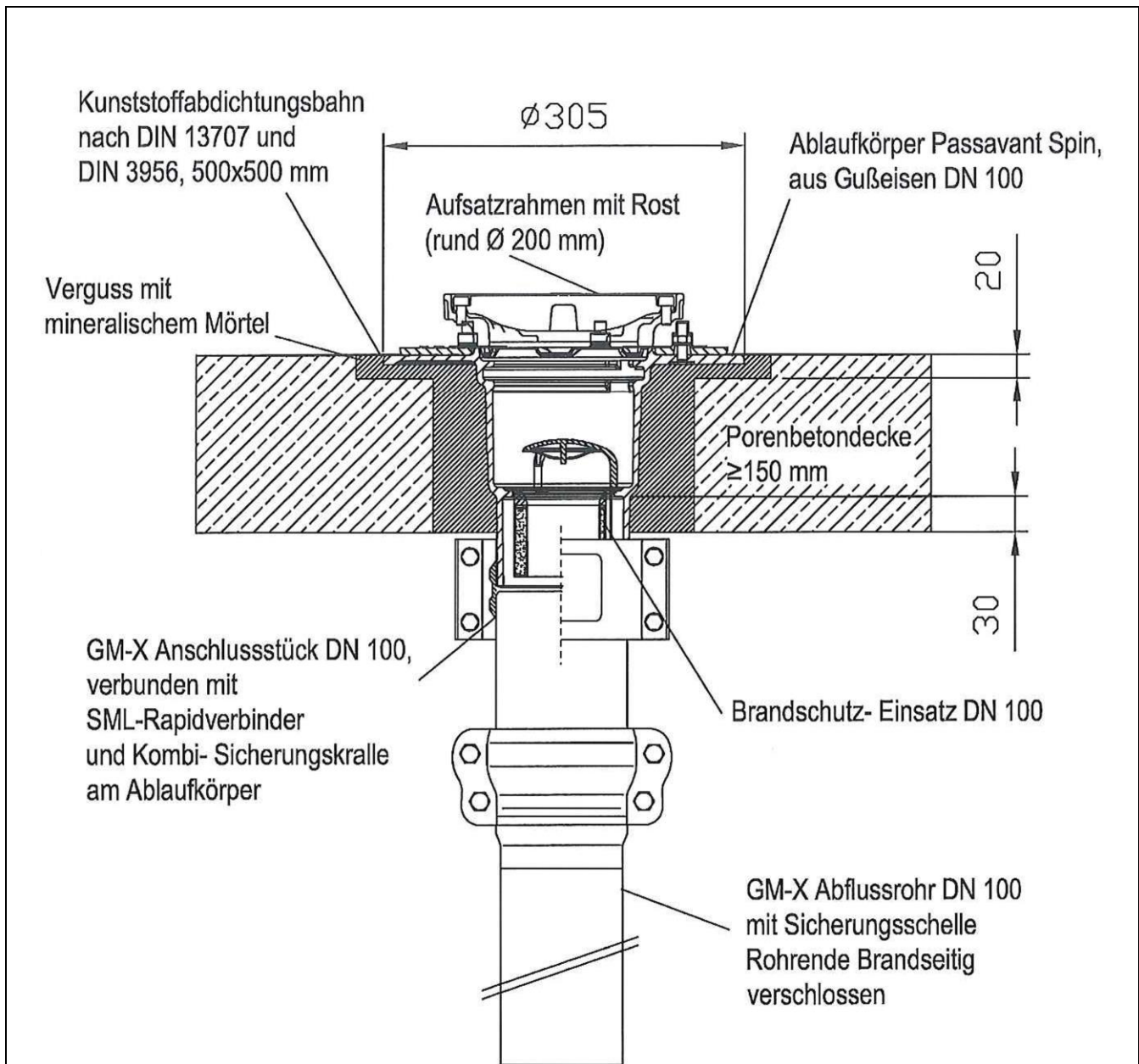
Przykład montażu dla elementu "Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70"; montaż przy użyciu elementu pomagającego w montażu "Fit-in" w dachu płaskim o grubości 150 mm

Załącznik 8



Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 3956, 500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 3956, 500 x 500 mm
Flachdachheizung	Ogrzewanie płaskiego dachu
GM-X Anschlussstück DN 70, verbunden mit SML-Rapidverbinder	Element przyłączeniowy GM-X DN 70, połączony z szybkozłączką SML
Ablaufkörper Passavant Spin aus Gusseisen DN 70	Korpus wpustu dachowego SPIN z żeliwa, DN 70
Montagehilfe "Fit-in", DN 70	Element pomagający w montażu "Fit-in", DN 70
Porenbetondecke ≥150 mm	Strop z betonu komórkowego ≥ 150 mm
Brandschutz- Einsatz DN 70	Wkład przeciwpożarowy DN 70
GM-X Abflussrohr DN 70 mit Sicherungsschelle Rohrende Brandseitig verschlossen	Rura odpływowa GM-X DN 70 z obejmą zabezpieczającą, końcówka rury zaślepiona od strony pożaru
Aufsatzrahmen mit Rost und Heizung (rund Ø 200 mm)	Nasadzana rama z kratką i ogrzewaniem (okrągła Ø 200 mm)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"	Załącznik 9
Przykład montażu dla elementu "Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 70" z ogrzewaniem dachu płaskiego przy użyciu elementu pomagającego w montażu "Fit-in" w dachu płaskim o grubości 150 mm	

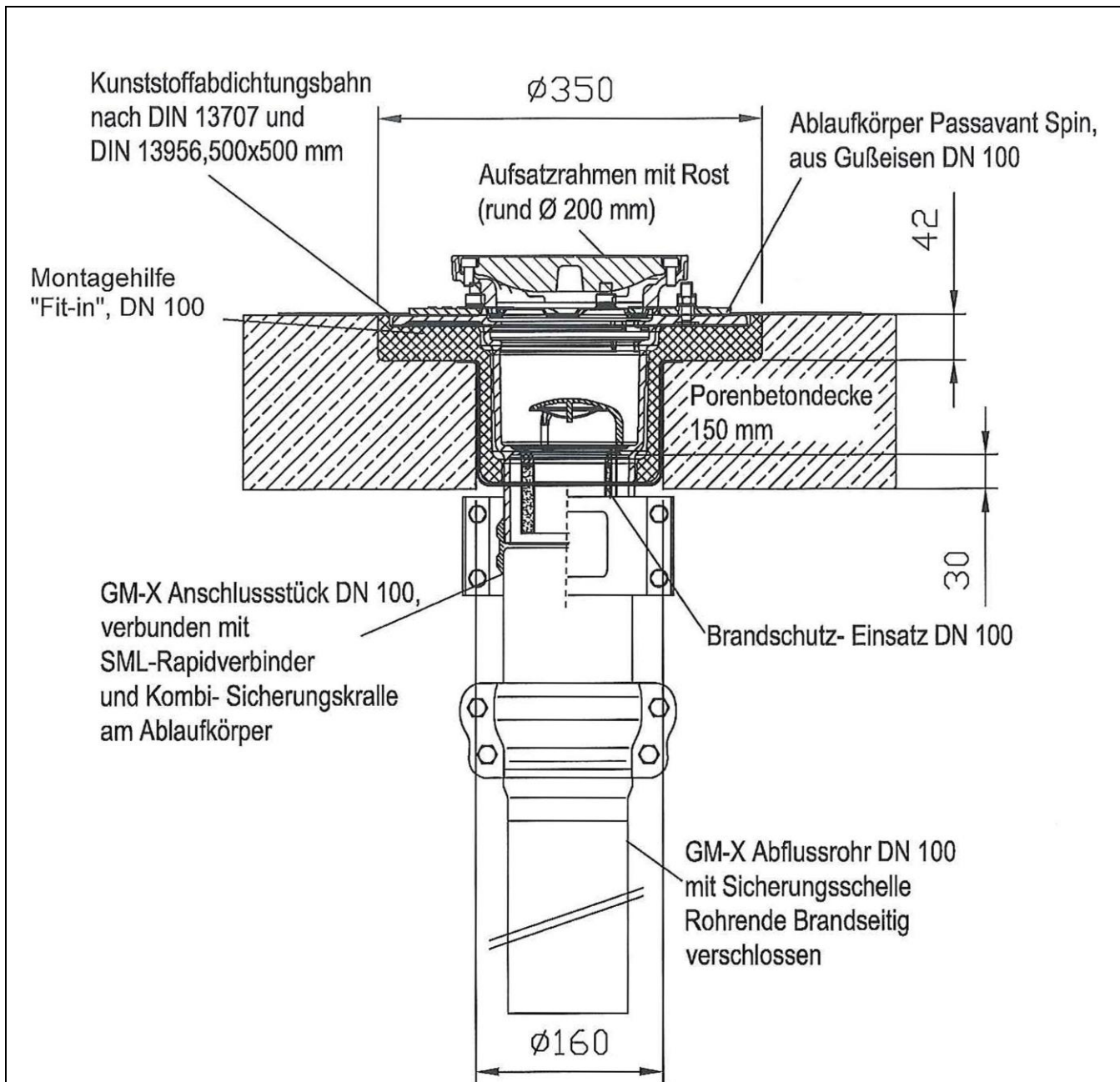


Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 3956, 500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 3956, 500 x 500 mm
Verguss mit mineralischem Mörtel	Zalanie zaprawą mineralną
GM-X Anschlussstück DN 100, verbunden mit SML-Rapidverbinder und Kombi-Sicherungskralle am Ablaufkörper	Element przyłączeniowy GM-X DN 100, połączony z szybkozłączką SML i blokada zabezpieczająca Kombi na korpusie wpustu
Ablaufkörper Passavant Spin, aus Gußeisen DN 100	Korpus wpustu dachowego ACO SPIN, z żeliwa, DN 100
Porenbetondecke ≥150 mm	Strop z betonu komórkowego ≥ 150 mm
Brandschutz-Einsatz DN 100	Wkład przeciwpożarowy DN 100
GM-X Abflussrohr DN 100 mit Sicherungsschelle Rohrende Brandseitig verschlossen	Rura odpływowa GM-X DN 100 z obejmą zabezpieczającą, końcówka rury zaślepiona od strony pożaru
Aufsatzrahmen mit Rost (rund Ø 200 mm)	Nasadzana rama z kratką (okrągłą Ø 200 mm)

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

Przykład montażu dla elementu "Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 100" z zamknięciem fugi z zaprawy/betonu w dachu płaskim o grubości 150 mm

Załącznik 10

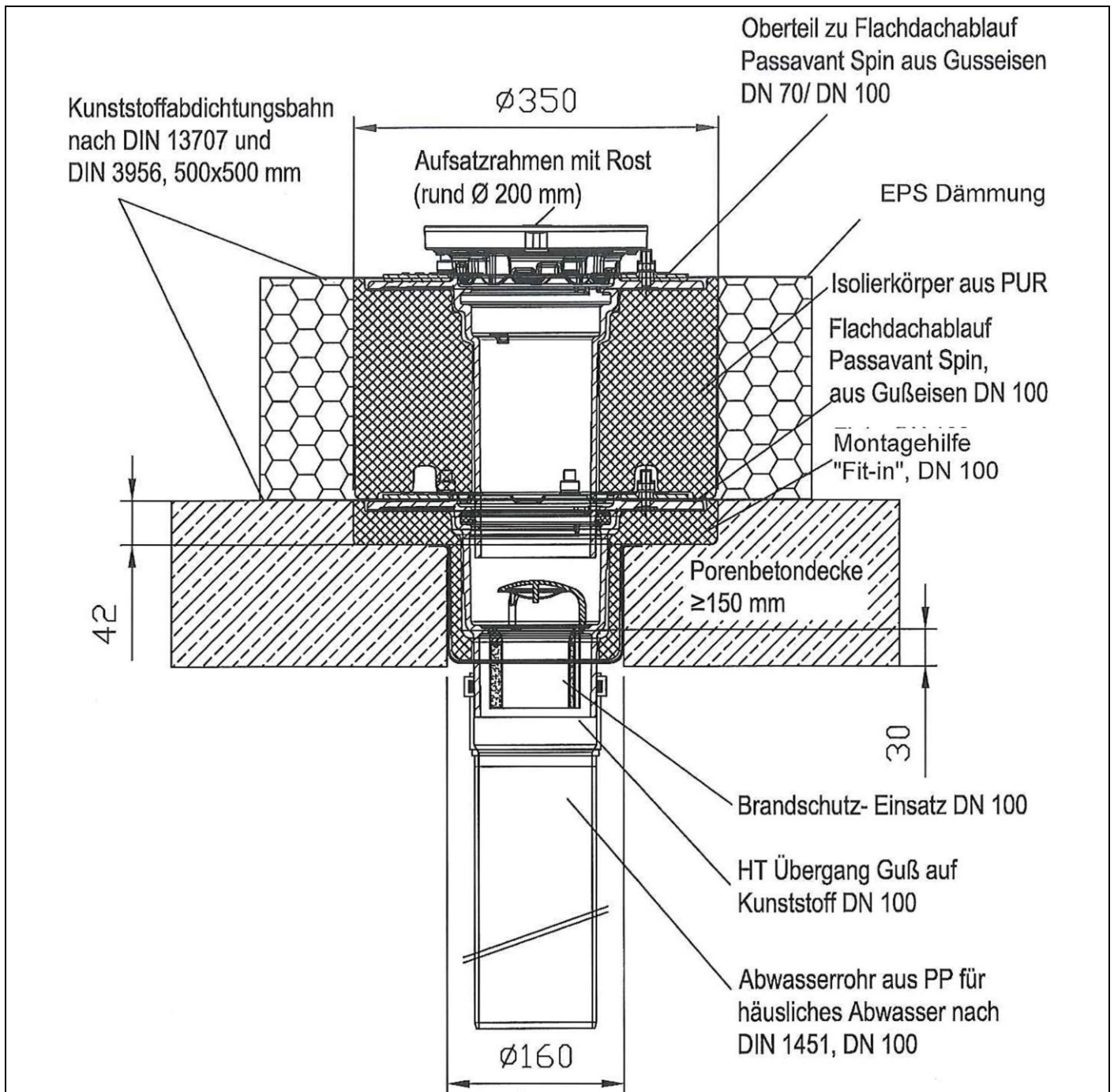


Porenbetondecke 150 mm	Strop z betonu komórkowego 150 mm
Brandschutz- Einsatz DN 100	Wkład przeciwpożarowy DN 100
GM-X Abflussrohr DN 100 mit Sicherungsschelle Rohrende Brandseitig verschlossen	Rura odpływowa GM-X DN 100 z obejmą zabezpieczającą, końcówka rury zaślepiona od strony pożaru
Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 13956,500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 13956, 500 x 500 mm
Montagehilfe "Fit-in", DN 100	Element pomagający w montażu "Fit-in", DN 100
GM-X Anschlussstück DN 100, verbunden mit SML-Rapidverbinder und Kombi- Sicherungskralle am Ablaufkörper	Element przyłączeniowy GM-X DN 100, połączony z szybkozłączką SML i blokada zabezpieczająca Kombi na korpusie wpustu
Aufsatzrahmen mit Rost (rund Ø 200 mm)	Nasadzana rama z kratką (okrągłą Ø 200 mm)
Ablaufkörper Passavant Spin, aus Gußeisen DN 100	Korpus wpustu dachowego ACO Passavant Spin, z żeliwa, DN 100

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

Przykład montażu dla elementu "Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 100"; montaż przy użyciu elementu pomagającego w montażu "Fit-in" w dachu płaskim o grubości 150 mm

Załącznik 11



Kunststoffabdichtungsbahn nach DIN 13707 und DIN 3956, 500x500 mm	Membrana uszczelniająca z tworzywa sztucznego wg DIN 13707 i DIN 3956, 500 x 500 mm
Aufsatzrahmen mit Rost (rund Ø 200 mm)	Nasadzana rama z kratką (okrągłą Ø 200 mm)
Oberteil zu Flachdachablauf Passavant Spin aus Gusseisen DN 70/DN 100	Górna część do wpustu dachowego SPIN z żeliwa, DN 70 / DN 100
EPS Dämmung	Wytłumienie EPS
Isolierkörper aus PUR	Korpus izolacyjny z PUR
Flachdachablauf Passavant Spin, aus Gußeisen DN 100	Wpust dachowy ACO SPIN z żeliwa, DN 100
Montagehilfe "Fit-in", DN 100	Element pomagający w montażu "Fit-in", DN 100
Porenbetondecke ≥ 150 mm	Strop z betonu komórkowego ≥ 150 mm
Brandschutz- Einsatz DN 100	Wkład przeciwpożarowy DN 100
HT Übergang Guß auf Kunststoff DN 100	Przeście HT z odlewu do tworzywa sztucznego DN 100
Abwasserrohr aus PP für häusliches Abwasser nach DIN 1451, DN 100	Rura odpływowa z PP do ścieków komunalnych wg DIN 1451, DN 100

Uszczelnienie odporne na działanie ognia "Pionowe wpusty dachowe ACO SPIN DN70/DN100"

Przykład montażu dla elementu "Pionowy wpust dachowy ACO SPIN DN 100" z zamknięciem fugi z zaprawy/betonu w dachu płaskim o grubości 150 mm i dodatkową strukturą zabudowy dachu

Załącznik 12

Deklaracja zgodności

- Nazwa i adres firmy, która wykonała **uszczelnienie (uszczelnienia)** (przedmiot aprobaty)
- Budowa wzgl. budynek:...
- Data budowy:...
- Wymagana odporność na ogień:...

Niniejszym potwierdza się, że

- **uszczelnienie (uszczelnienia)** do wykonywania w płaskich dachach o odporności ogniowej... zostało wyprodukowane i zamontowane w prawidłowy sposób, jeśli chodzi o wszelkie szczegóły, przy zachowaniu wszelkich postanowień wynikających z ogólnej aprobaty typoszeregu nr: Z-19.53-.... Niemieckiego Instytutu Techniki Budowlanej z dnia... (i ew. postanowień decyzji o zmianach i uzupełnieniach z dnia...) oraz
- że produkty budowlane wykorzystane w ramach wykonania przedmiotu aprobaty zostały oznaczone zgodnie z postanowieniami ogólnej aprobaty typoszeregu.

.....
(Miejscowość, data)

.....
(Firma/podpis)

(Zaświadczenie należy przekazać inwestorowi w celu ewentualnego przekazania właściwemu organowi nadzoru budowlanego)

Wzór Deklaracji Zgodności

Załącznik 13